

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 61 (1988)

**Heft:** 4: Reisen mit der Bahn = Voyager en train = Viaggiare in treno = Travelling by rail

**Rubrik:** Veranstaltungen = Manifestations = Manifestazioni = Events

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 28.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# VERANSTALTUNGEN MANIFESTATIONS MANIFESTAZIONI EVENTS

Aus technischen Gründen muss der Veranstaltungskalender der kommenden Wochen sehr früh zusammengestellt werden, Änderungen bleiben daher vorbehalten. Es besteht die Möglichkeit, dass genannte Veranstaltungen kurzfristig abgesagt oder verschoben werden. Bitte erkundigen Sie sich beim örtlichen Verkehrsverein über die Durchführung der verschiedenen Anlässe.

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST, changements sous réserve de modifications. Pour des raisons techniques, le calendrier des manifestations doit être établi très tôt; il est possible que des manifestations prévues doivent être à brève échéance supprimées ou renvoyées. Nous conseillons de se renseigner auprès de l'office local de tourisme sur le déroulement des manifestations.

In Zusammenarbeit mit der SVZ hat die Redaktion «Musik und Theater» einen Kalender der Konzerte und Theateraufführungen in den wichtigsten Schweizer Städten publiziert. Diese Broschüre ist erhältlich bei der Schweizerischen Verkehrszentrale, Postfach, 8027 Zürich. Im nachstehenden Kalender sind alle andern Konzerte und Theateraufführungen erwähnt, die uns termingerecht bekanntgegeben wurden.

La rédaction «Musique et théâtre» a édité en collaboration avec l'ONST un calendrier des concerts et représentations théâtrales dans les plus grandes villes de Suisse. Cette brochure est à disposition des intéressés auprès de l'Office national suisse du tourisme, case postale, 8027 Zurich. Dans la présente liste nous avons mentionné tous les autres concerts et représentations théâtrales qui nous ont été communiqués en temps utile.

## Nordwestschweiz

24.4. Rad: Internationale Nordwestschweizer Radrundfahrt

## Aarau

bis 7.5. Kunsthau: Skulptur und Druckgraphik von Henri Pisset  
23.4.–5.6. Kunsthau: Gemälde von Luigi Lurati  
30.4.–5.6. Kunsthau: Werke von August Walla – ein Künstler aus Gugging

## Adelboden BE

4.4. Kirche: Ensemble Pro Musica Antiqua  
29.4. Curlinghalle: «Zwüsche Bättelried u Protzige», Volkstheater

## Altdorf UR

20., 21.4. Circus Medrano  
23.4. Kellertheater im Vogelsang: Konzert Joe Camedo Band  
29.4.–6.5. Parkanlage Winterberg: Ausstellung der Schweizer Plakate 1987

## Amriswil TG

1.4. Evang. Kirche: Karfreitagkonzert Orchesterverein Amriswil. Leitung: Manoutchehr Sahbai. Instrumentalsolisten (nachm.)  
22., 29.4. Evang. Kirche: Orgelkonzerte zum Wochenende (André Manz und Paul Feldmann)

## Appenzell AI

20.4. Schulanlage Gringel: «Beautiful», Tanztheater des Ensembles Movers  
24.4. Landsgemeinde

## Aproz VS

17.4. Combats des vaches

## Arlesheim BL

24.4. Ref. Kirche: «Das Alexanderfest», von G. F. Händel (nachm.)

## Arosa GR

1.4. Evang. Dorfkirche: Geistliches Konzert des Kammerorchesters La Stalletta  
16., 17.4. Eisstock-Schiessen: Internationales «Kristall-Cup»-Turnier

## Attiswil BE

24.4.–15.5. Heimatmuseum: Keramikobjekte von Bettina Ponzio, und Textilbilder von Friederike Millns (So 14–17 Uhr)

## Auvergnier NE

17.4. Eglise: Concert de l'après-midi Claude Pahud, orgue

## Avenches VD

17.4. «Jeu des oeufs», coutume pascale  
30.4. «Les Pique-soleils chantent le mois de mai», ancienne tradition

## Bad Ragaz SG

bis 10.4. Internationales Schach-Open  
2.4. Hotel Quellenhof: Alberto Colombo, Klavier  
9.4. Ski alpin: Schweizerisches Kinderskirennen  
29.4.–1.5. Tulpenfest  
1.5. «Maibär», alter Brauch

## Baden AG

2.4. Kellertheater Kornhaus: «Hallo und Adieu», Schauspiel von A. Fugard  
5.–8.4. Berufsschule: «Das Ende der Welt mit anschließender Diskussion», Stück von Arthur Kopit  
5.–8.4. Gewerbl./Industr. Berufsschule: Theaterwoche  
8.4. Kurtheater: «Jeder ist sich selbst der Nächste», Komödie von Eugène Labiche  
15.4. Kurtheater: Elisa Monte Dance Company  
16.4. Kornhaus: Rock-Konzert «Der böse Bub Eugen»  
21.4. Kurtheater: Schweizer Ballett-Truppe  
27.4. Kurtheater: «Der Kontrabass», Komödie von Patrick Süskind

## Basel

### Konzerte und Theater

bis 11.6. Tabouretti: «Service compris», Cabaret Kaktus  
im April Marionettentheater: «S'Urmel us em Ys», nach dem Kinderbuch von Max Kruse (Mi-Nachm.)  
1.4. Münster: Konzert «Passionsbericht des Matthäus», von Ernst Pepping  
1.4.–7.5. Fauteuil: «Das Tagebuch der Anne Franck», Schauspiel von Goodrich und Heckett  
1.4.–Mai Baseldytschi Bihni: «Nid zueloose, myyni Dame», Komödie von Sache Guitry  
1.4.–25.6. Piccolissimo: «Wer andern eine Grube gräbt», Gaunerkomödie von Alain Reynaud-Fourton  
3.4. Kirche St. Margrethen: M. Bovet, Sopran, G. Hildenbrand, Flöte, und H. Aeschlimann, Orgel  
3.–30.4. Marionettentheater: «Der Mond», nach der Oper von Carl Orff (Fr, Sa)  
7.–9., 14.–16.4. Theater/Café zum Teufel: «Aernschd Born», unberechenbares Programm

7.4.–25.6. Piccolo: «Die Falle», Kriminalstück von Robert Thomas  
8., 9.4. Muba: Basler Sinfonieorchester. Leitung: George Gruntz  
8., 15., 22., 29.4. Leonhardskirche: Orgelspiel zum Feierabend (Dieter Lämmlin, Christa Novotny-Lutz, Konrad Philipp Schuba, Urs Bühler)  
13., 16., 17., 18.–23.4. Kindertheater: «Dolly und Tante Emma», lustige Geschwistergeschichten  
13., 16., 20.4. Fauteuil: «Zauberer Sebastian», Nachmittagsvorstellungen für die Kinder  
18.–23.4. Tabouretti: Peach Weber, Komiker  
19.4. Stadtcasino: Carmina-Quartett  
20.4. Stadtcasino: Radio-Sinfonieorchester. Solistin: Eva Lind, Sopran  
22.4. Stadttheater: Mittagskonzert Basler Sinfonieorchester  
22.4. Stadtcasino: Staatskapelle Dresden. Leitung: Leitung: Hans Vonk. Solist: Jean-Claude Pennetier, Klavier  
23.4. Leonhardskirche: Regio-Chor Binningen und Capella instrumentalis. Leitung: Thüning Bräm. Vokalsolisten  
24.4. Martinskirche: Nachmittagskonzert Ives Savary, Violoncello (Werke von Bach)  
24.4. Münster: Feierabendkonzert Felix Pachlatko, Orgel  
24.4. Spielzeug- und Dorfmuseum, Riehen: «Felix Nadelfein», Figurentheater  
27.4. Haus Kleinbasel: Mittagskonzert Sylvia Heiniger-Zytynska, Marimbaphon  
28.4. Stadtcasino: Amati-Quartett  
29.4. Musik-Akademie: Präsentationskonzert Adelina Oprean Violine  
30.4. Kindertheater: «Mathilde und der Polterier», Poltergeschichte für jedermann  
30.4. Spilkische: «Die Stühle», Schauspiel von Eugene Ionesco (Mundartfassung)

## Diese Zeitschrift können Sie abonnieren!

## Vous pouvez vous abonner à cette revue!

Die Revue «Schweiz»  
monatlich bei Ihnen  
zu Hause im Abonnement

Schenken Sie 12× Freude  
für Fr. 47.– pro Jahr  
La «Suisse», un plaisir renouvelé  
pour fr. 47.– annuel

Chaque mois la revue  
«Suisse» chez vous  
grâce à un abonnement

### Bestellcoupon / Commande

- Ich bestelle für mich ab \_\_\_\_\_  
1 Jahresabonnement der Revue «Schweiz»
- Je commande dès \_\_\_\_\_  
1 abonnement d'une année à la revue «Suisse»
- Ich schenke ab \_\_\_\_\_  
1 Jahresabonnement der Revue «Schweiz»
- J'offre dès \_\_\_\_\_  
1 abonnement d'une année à la revue «Suisse»

Die Rechnung senden Sie bitte an folgende Adresse:  
Prière d'envoyer la facture à l'adresse suivante:

Name / Nom \_\_\_\_\_  
Vorname / Prénom \_\_\_\_\_  
Strasse/Nr. / Rue/N° \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort / NPA/Loc. \_\_\_\_\_  
Datum / Date \_\_\_\_\_

Empfänger des Geschenk-Abonnements:  
Destinataire de l'abonnement-cadeau:

Name / Nom \_\_\_\_\_  
Vorname / Prénom \_\_\_\_\_  
Strasse/Nr. / Rue/N° \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort / NPA/Loc. \_\_\_\_\_

Einsenden an / Envoyer à: Buechler Grafino AG, Revue «Schweiz» / «Suisse», Abonentendienst / Service d'abonnements, 3084 Wabern

4/88

30.4. Martinskirche: Philharmonisches Orchester Basel. Leitung: Eduard Muri. Solist: Wolfram Lorenzen, Klavier  
 1.5. Bot. Garten, Brüglingen: Nachmittagskonzert Motettenchor  
 1.5. Kirche St. Margrethen: Sicherheitsorchester Basel und Chor Kultur und Volk. Leitung: B. Dittmann und S. Mattmüller

#### Ausstellungen und Messen

**bis Juni** Museum für Volkskunde: Ausstellung «Jugendvereinigungen am Beispiel der Pfadfinder». – Pietra ollare – Specksteinverarbeitung im Tessin  
**bis Juni** Sammlung Karikaturen & Cartoons: Tier und Mensch  
**bis 26.6.** Kirschgarten: Geschenke und Erwerbungen. – Schirme und Stöcke  
**bis Mai** Museum für Völkerkunde: Götter – Tiere – Blumen (Stickerereien der Banjara). – Bauen und Wohnen  
**bis 30.5.** Historisches Museum: Circulus Numismaticus (Münzenausstellung)  
**bis 30.5.** Barfüsserkirche: Basler Münzensammler heute. – Vitrine «Der aktuelle Fund»: Ausgrabungen im Rosshof (Ofenkacheln)  
**bis 23.5.** Kunsthalle: Werke von Richard Serra und Anselm Stalder  
**bis 30.4.** Spielzeug- und Dorfmuseum Riehen: Europäisches Schattentheater  
**bis 24.4.** Architekturmuseum: Rem Koolhaas und OMA  
**bis 17.4.** Kaserne: Austausch-Ausstellung «Unterwaldner Künstler»  
**bis 4.4.** Museum für Gegenwartskunst: «Tränen aus Stahl», Videoinstallationen von Marie-Jo Lafontaine  
**bis 4.4.** Kunstmuseum: Friedrich Salathé, ein Zeichner der Romantik  
**9.–17.4.** Muba: KAM, Schweizerische Kunst- und Antiquitätenmesse  
**13.–24.4.** Muba: Oldtimershow, classic und racing cars  
**14.–21.4.** Muba: Europäische Uhren- und Schmuckmesse  
**15.–17.4.** Sporthalle St. Jakob: CAMPA, Basler Camping-Ausstellung  
**23.4.–23.5.** Berowergut, Riehen: Spätwerke von Gustav Stettler  
**28.4.–Juni** Barfüsserkirche: Fotoausstellung Hinz

#### Sport

10., 17.4. Schänzli: Hornusser-Wettkämpfe  
 23., 24.4. Squash: Schweizer Clubmeisterschaften

#### Diverse

5.–17.4. Rosentalanlage: Circus Olympia

#### Bassecourt JU

29.4. Halle des fêtes: Yves Duteil, chanteur

#### Bättwil SO

15.–17.4. Reitsport: Dressurprüfungen L, M, S

#### Bellinzona TI

13.4. Espocentro: Concerto Rock Krokus + Ted Nugent

#### Belp BE

22.4. Pfründschür: Liederabend Susi Tellenbach, Sopran; am Klavier Ruth Feingold

#### Benken BL

10.4. «Eierleset», alter Brauch

#### Bern

##### Konzerte und Theater

**bis 9.4.** Atelier Theater: «Das Jahrmarktsfest zu Plundersweilern», Stück von Peter Hacks (nach J. W. Goethe)  
**1.4.** Münster: Markus-Passion, von Ch.Ph.E. Bach  
**6.4.** Casino: Academy of St. Martin-in-the-Fields. Leitung: Iona Brown. Instrumentalsolisten  
**6.–9.4.** Theater am Käfigturm: «Schwyzer dumm», Cabaret Zyt-Sünder  
**6.–9.4.** Altes Schlachthaus: «On Balance», Tanztheater The Stage Company  
**11.4.** Casino: J. Bolet, Klavier  
**13.4.–14.5.** Atelier Theater: «Die magische Glühlampe», Schauspiel von Woody Allen  
**14.4.** ISC: Rock-Konzert «Der böse Bub Eugen»  
**15.4.** Heiliggeistkirche: Passionskonzert Orpheus Chor und -Orchester. Leitung: A. Apostolou  
**19.4.** Casino: Staatskapelle Dresden. Leitung: Leitung: Hans Vonk. Solist: Jean-Claude Pennetier, Klavier

20.4. Konservatorium: Gisela Ungerer, Klavier (Werke von F. Schubert)

20.–24.4. Theater am Käfigturm: «Nöi Schue», Jazzdance-Musical

23.4. Zähringer-Galerie: Liederstunde Franz Reinmann, Bariton; am Klavier Hansjürg Kuhn

25.4. Hotel National: Rock-Konzert John Mayall and his bluesbreakers

27.4.–1.5. Internationales Jazzfestival

29.4. Konservatorium: Berner Streichquartett

29.4. Heiliggeistkirche: «Judas Makkabäus», Oratorium von G. F. Händel

30.4. Dreifaltigkeitskirche: H. Indermühle, Flöte, und P. Laubscher, Orgel

1.5. Amthaus: Nachmittagskonzert Schweizer Solisten

#### Ausstellungen und Messen

**bis 12.6.** PTT-Museum: Klassische Schweizer Philatelie – Sammlung «Winkelried»  
**bis 31.5.** Historisches Museum: Krishna und Buddha – religiöse Volkskunst aus Indien und Pakistan  
**bis 29.5.** Käfigturm: Vitrine 88 – Berner Schmuckkunstwerke  
**bis 15.5.** Kunstmuseum: «Der sanfte Trug des Berner Milieus», Künstler und Emigranten 1910–1920  
**bis 8.5.** Kornhaus: Schweizerische Scherenschnitt-Ausstellung  
**bis 1.5.** Historisches Museum: Griechische Münzen – Römisches Reich  
**bis 24.4.** Kunstmuseum: Bildnerische Arbeiten von Urs Dickerhof (2. Ausbildungsjahr der Fachklasse für Grafik der kantonalen Schule für Gestaltung Biel)  
**bis 17.4.** Kunsthalle: Gemälde von Heinz Egger, Albrecht Schnider und Tomas Kratyk, und Plastiken von Jürg Moser  
**bis 10.4.** Naturhistorisches Museum: Ausstellung «Schweine»  
**bis 4.4.** Kunstmuseum: Zeichnungen und Objekte von Marcel Duchamps. – «Contadini e Santi e Diavoli» – Installationen und Bilder von Vincenzo de Simone  
**19.4.–12.6.** Kunstmuseum: «Sprengbilder» von Claudio Knöpfli  
**22.4.–2.5.** Allmend: BEA, Ausstellung für Gewerbe, Landwirtschaft, Industrie und Handel. – Schweizerische Pferdemesse «Pferd – Cheval – Cavallo»  
**23., 24.4.** Kunsthalle: Bilder von Christian Lindow  
**24.4.** Casino: BERNA, internationale Münzenbörse

#### Feste und Folklore

24.4. Berner Mittelländisches Kantonal-Schwingfest

#### Sport

24.4. Karate: Schweizermeisterschaft, Kata

#### Diverse

22.–29.4. Konservatorium: Meisterkurs für Posaune (Branimir Slokar)

#### Biel/Bienne BE

**bis 7.4.** Kunsthauskeller: Werke von Tristan Solier

8.4. Kongresshaus: Rock-Konzert Johnny Guitar Watson

12.4. Kongresshaus: Rock-Konzert Krokus + Ted Nugent

24.4. Stadttheater: «Dr Schärer-Micheli», Stück von Ernst Balzli

24.4. Internationaler Marathon

#### Brienzwiler BE

16.4.–23.5. Ballenberg: Ausstellung «10 Jahre Ballenberg» (Eingang Ost)

#### Buchs SG

13., 14.4. Marktplatz: Circus Knie

#### Bulle FR

**jusqu'au 10.4.** Musée grüerien: Maisons rurales fribourgeoises  
**23.4.–29.5.** Musée grüerien: Peintures de Anselmo

#### Burgdorf i. E. BE

28.4. Casino-Theater: «Die magische Glühlampe», Schauspiel von Woody Allen

#### Caslaro TI

1.5. «Maggiolata malcantonese», antica tradizione folcloristica

#### Celerina GR

2.4. Kirche San Gian: Osterkonzert Duo Flautarpa (Flöte und Harfe)

#### Cham ZG

30.4., 1.5. Gymnastik: Schweizer Einzelmeisterschaften

## Messen und Ausstellungen in Bern 1988

22.4.–2.5.

**BEA 88** – Ausstellung für Gewerbe, Landwirtschaft, Handel und Industrie (1989)

22.4.–2.5.

**PFERD-CHEVAL-CAVALLO 88**  
 Zweite Schweizer Pferdeausstellung (1990)

27.–30.5.

\* **LIGAM** – Import-Möbel-Fachmesse (1989)

7.–8.6.

\* **SYMATEC 88** – Internationaler Kongress mit begleitender Fachausstellung für Werkstoff- und Schichttechnik (1990)

14.–17.8.

\* **ORNARIS** – Die Neuheiten & Trendmesse (1989)

4.–5.9.

\* **SCHUHMUSTERSCHAU SCHWEIZ** (1989)

4.–7.9.

\* **SPIEL, JOUET, HOBBY 88** – Schweizer Spielzeug- und Hobbymesse (1989)

18.–20.9.

\* **BESPO 88** – Sommersport- und Textilfachmesse (1989)

\*nur für den Fachhandel

**BEA**bern  
**expo**  
 Ihr Messeplatz

Mingerstrasse 6, Postfach, CH-3000 Bern 22

Telefon 031 42 19 88, Telex 91 1399 bea ch, Telefax 031 42 75 72

#### Champéry VS

3.4. «Course aux oeufs», coutume de Pâques

#### Château-d'Oex VD

7., 8.4. Ski alpin: Course internationale de slalom, dames

#### La Chaux-de-Fonds NE

**jusqu'en mai** Musée des beaux-arts: Collection d'art contemporain FRAC de Bourgogne  
**jusqu'au 22.4.** La Sombaille: Aquarelles de Pia Gramm  
**8.4.** Salle de musique: Orchestre de chambre de Lausanne  
**9.4.** Théâtre: «La chambre mandarine», pièce de R. Thomas  
**13.4.** Théâtre: Angélique Ionatos, chanteuse  
**14., 15.4.** Théâtre: «La flûte enchantée», théâtre de marionnettes d'après l'opéra de W. A. Mozart  
**13.4.** Salle de musique: Orchestre symphonique de Suisse des Jeunes.  
**20.4.** Salle de musique: Buffalo Philharmonic Orchestra. Direction: Semyon Bychkov. Soliste: Gidon Kremer, violon  
**23.4.–20.5.** Musée international

d'horlogerie: Exposition «100 ans Le Phare – Jean d'Eve»

27.4.–1.5. Salon du printemps «Temps libre»

29.4.–10.6. La Sombaille: Exposition de photographies de R. Porret

#### Chermignon VS

1.5. Combats des vaches

#### Chur GR

8.–10.4. Obere Au: Circus Knie  
**21.4.** Kirche St. Luzi: Rotraud Puschmann, Flöte, und Johannes Günther Kraner, Orgel  
**23.4.** Jugendhaus: Rock-Konzert «Der böse Bub Eugen»  
**27.4.–1.5.** Hallenstadion: Landwirtschaftliche Ausstellung  
**29., 30.4.** Poststrasse: Maimarkt  
**30.4.–18.9.** Rätisches Museum: Sonderausstellung «Die Jagd in Graubünden»

#### Cortailod NE

16.4. Athlétisme: Championnat suisse course 25km

#### Courendlin JU

13.4. Au 138: Dédé, chanteur

#### Courtelay BE

1.4. Eglise réf.: Concert de l'après-midi du Vendredi-Saint P. Kruttli, trombonne, et C. Minder-Dumont, orgue

# Museen Musées

## MUSEE HISTORIQUE DE L'ANCIEN-EVECHE

Place de la Cathédrale 4  
1005 LAUSANNE

du 24 mars au 15 mai 1988

### TIENS-TOI DROIT!

Images des écoles primaires  
vaudoises (1830–1930)



## SCHWEIZERISCHES PTT MUSEUM

3030 Bern Helvetiaplatz 4



Permanente Ausstellung über die Geschichte  
der Post und des Fernmeldewesens in der  
Schweiz

Wertzeichensammlung PTT – eine der grössten  
und kostbarsten Briefmarkenausstellungen  
der Welt

### Sonderausstellung im Markenraum:

Bis 12. Juni 1988 «Winkelried» 1804–1854 (Altschweiz).

Aussteller: Jos. Niederberger, Stans

14. Juni bis 18. September 1988

125 Jahre SAC – «Alpen» (Motivsammlung)

Aussteller: W. Grob, Lutry, und M. Walter, Winterthur

Geöffnet:

Montag 14–17 Uhr

Dienstag bis Sonntag:

Mitte Mai–Mitte Oktober 10–17 Uhr

Mitte Oktober–Mitte Mai 10–12 und 14–17 Uhr

An hohen Feiertagen bleibt das Museum geschlossen

Eintritt frei

### Davos GR

6.4. Eiskunstlauf: Schaulaufen der  
Weltmeisterschafts-Elite

### Delémont JU

16.4. Salle St-Georges: «La demande en  
mariage et noce», pièce de Anton Tchekov

22.4. Château: Concert de jazz Lake City  
Stompers

27.4.–1.5. Halle du Comptoir: Exposition  
«Sports et Loisirs»

### Dintikon AG

17.4. «Eierleset», alter Brauch

### Dornach SO

1.4. Goetheanum: Nachmittagskonzert  
«Die sieben letzten Worte des Erlösers am  
Kreuz», von Joseph Haydn

3.4. Goetheanum: «Der Seelen  
Erwachen», Mysteriendrama von Rudolf  
Steiner (Matinee)

9.4. Goetheanum: Liederabend Michael  
Deason-Barrow, Bariton; am Klavier Lydia  
Bryan

10.4. Goetheanum: «Sokrates im  
Gespräch» aus «Phaidon» von Platon  
(nachm.)

16.4. Goetheanum: A. Reisser, Violine,  
E. Hessenbruch, Violoncello, und  
N. Pillwein, Klavier

17.4. Goetheanum: «Wörter, Worte,  
Sprache», Worte auf Wunderwanderungen  
(nachm.)

1.5. Goetheanum: «Iphigenie auf Tauris»,  
Schauspiel von J. W. Goethe (nachm.)

### Effingen AG

10.4. «Eierleset», alter Brauch

### Eiken AG

2.4. Langstrecken-Volkslauf «Grand Prix»

### Emmental BE

bis April In der ganzen Region finden  
zahlreiche Volkstheater-Aufführungen  
durch die Ortsvereine statt

### Engelberg OW

15.–17.4. Internationales Old Timers  
Eishockey-Turnier

### Engi GL

16.4. Chliitaler Stubete: «On Balance»,  
Tanztheater The Stage Company

### Ettigen BL

10.4. «Eierleset», alter Brauch

### Ettiswil LU

23.4.–29.5. Werke von Hanspeter  
Hunkeler (Ausstellung im Rahmen der  
Musikwochen)

7.–29.5. Musikwochen Ettiswil

(Sinfoniekonzert, Blechbläser-Quintett,  
Orgelkonzert, Kammermusik, Chorkonzert)

### Füßli LU

10.4. Nationaler Frühlinglanglauf Füßli-  
Salwideli

### Fontenais JU

8., 9., 15., 16.4. Halle de gymnastique:  
«L'homme prudent», comédie de Carlo  
Goldoni

### Frauenfeld TG

bis 25.5. Luzernerhaus:  
Sonderausstellung «Das Ei», mit Hühnern  
und Küken  
7.–11.4. Thurgauer Frühjahrsmesse

### Fribourg/Freiburg

jusqu'au 1.5. Musée d'histoire naturelle:  
Exposition de Pâques «Poussins – lapins»  
7.–17.4. VINIFERA, salon international du  
vin  
15.4. Université: Concert «Lieder du  
romantisme». Vocalistes et Irwin Gage,  
piano

### Genève

#### Concerts et théâtres

7.4. Palladium: Johnny Guitar Watson  
8.4. Rest. centre sportif, Vernets: Concert  
de Jazz New Orleans Solid Old Man

8.4. Sud des Alpes: Concert de Jazz Air  
Mail

8., 9.4. Musée d'instruments anciens de  
musique: Anne Osnowycz et René Zosso,  
chansons, épinette hongroise et veille à  
roue

9.4. Halles de l'Île: Concert Old  
fashioned Jazz Band

11.–30.4. Festival international des  
marionnettes

12.4. Eglise cath., Bernex: Ensemble vocal  
Allegria

12.4. Studio de Genève: Robert Virovai,  
violin, et Michel Perret, piano

12.4.–15.5. Salle des Eaux-Vives: «Le  
Bossu», pièce de Pierre Naftule

13.4. Hôpital cantonal: Concert de midi  
Trio Kayaleh

13.–30.4. Théâtre Le Caveau: «Palais  
Mascotte», pièce de Enzo Cormann

13.–30.4. Théâtre d'Onex-Parc: «A cheval  
vers la mer», pièce de J.-M. Synge, et «La  
ménagerie de verre», pièce de Tennessee  
Williams

13.4.–22.5. Centre Marignac: «La  
cantatrice chauve», pièce de Eugène  
Ionesco

14.–18.4. Maison du quartier des Eaux-  
Vives: «Contes et miroirs», une heure de  
poésie-musique

15.4. Eglise St-Martin, Onex: Collegium  
academicum. Direction: S. Morgenstern.  
Soliste: Tayfun Bozok, violon

15.4. Auditoire Calvin: «Le vray remède  
d'amours», pièce musicale de Guillaume  
de Machault (Ensemble Gilles Binchois)

15.4. Eglise luthérienne, Bourg-de-Four:  
Concert des PUERI. Direction: J.-L. Rebut.  
Solistes instrumentaux

15.4. Rest. Centre sportif, Vernets:  
Concert groupe Flat Foot Stompers

15., 16.4. Sud des Alpes: Concert de Jazz  
groupe Etat des Sons

15.–17.4. Salle Patino: «Les voleurs  
d'Aurora», danse de Manon Hotte et  
Jacques Siron

15., 28.4. Collège de Saussure: Orchestre  
symphonique genevois. Direction: David  
Blum

16.4. Conservatoire: Quatuor Lindsay

16.4. Halles de l'Île: Concert de Jazz Lift  
Big Band, Jean-Claude Juvet & François  
Rothenbühler 4tet

17.4. Grand-Théâtre: Matinée «Lieder du  
romantisme». Vocalistes et Irwin Gage,  
piano

17.4. Victoria-Hall: Staatskapelle Dresden.  
Direction: Hans Vonk. Soliste: Jean-Claude  
Pennetier, piano

17.4. Eglise de Confignon: Concert de  
musique sacrée du Choeur de Pontverre  
(17.30 et 20 h)

17.4. Temple de la Madeleine: Ensemble  
vocal de Genève. Direction: François  
Rouvinez

17.4. Conservatoire: Ensemble vocal The  
Scholars

18.4. Salle communale, Onex: Concert de  
Jazz avec Maurane

18.4.–21.5. Nouveau Théâtre de poche:  
«L'Enéide», pièce de Denis Guenon

19.4. Auditoire Calvin: Musique française  
pour flûte à bec. Gabriel Garrido et  
l'Ensemble Elyma

19.4. Studio de Genève: Tatiana Valleise,  
violoncelle, et Helga La Tinova, piano

19.4. Collège des Coudrières: «An  
enemy of the people», pièce de Henrik  
Ibsen (représentation en anglais)

20.4. Salle Patino: Ensemble  
Contrechamps, R. Zimansky, violon,  
C. Keller et S. Risler, piano (musique de  
L. Janacek)

20.4. Salle communale d'Onex: «Le  
menteur», pièce de Pierre Corneille

21.4. Victoria-Hall: «Carmina burana», de  
Carl Orff

22.4. Victoria-Hall: Buffalo Philharmonic  
Orchestra. Direction: Semyon Bychkov.  
Soliste: Gidon Kremer, violon

22.4. Salle Patino: L. Williams, soprano,  
W. Williams, ténor, D. Häfliger, violoncelle,  
et S. Leach, piano (musique de L. Janacek)

22.4. Auditoire Calvin: Ensemble  
Sequentia (Cologne)

22.4. Sud des Alpes: Concert de Jazz  
Georges Robert – Tom Harrel 5tet

22.4. Rest. Centre sportif, Vernets:  
Concert New Orleans Heritage Jazz Band

23.4. Victoria-Hall: Orchestre  
symphonique de Suisse des Jeunes.  
Direction: Andreas Delfs. Solistes

23.4. Salle communale de Luzeplet:  
Concert de l'Ensemble La Sirène

23.4. Sud des Alpes: Concert de Jazz  
Berangere Mastrangelo

23.4. Halles de l'Île: Concert Riverside  
Jazz Band

24.4. Victoria-Hall: Ensemble orchestral  
de Paris. Direction: Armin Jordan. Soliste:  
Ingrid Häbler, piano

25.4. Victoria-Hall: Christian Zacharias,  
piano

25.–30.4. Festival de Jazz

26.4.–22.5. Théâtre de Carouge: «Si Heidi  
ne revenait pas», comédie musicale de  
Jean-Charles Brunschweiler

27.4. Salle Patino: Sabri Muhdallal et son  
ensemble (musique de la Syrie)

27.4. Auditoire Calvin: Hopkinson Smith,  
vihuela et guitare (musique espagnole du  
16e et 17e siècle)

27.4. Grand-Casino: Concert Groupe  
Manitas de Plata

27.–30.4. Grand-Casino: «Le lac des  
cygnes», ballet de P. I. Tchaïkovsky

28.4. Temple de la Fusterie: «Histoire de  
la résurrection», de Heinrich Schütz

28.4. Cathédrale St-Pierre: «La création»,  
oratorio de Joseph Haydn

28.4. Auditoire Calvin: Concert «Le  
parnas et le luth». Christine Franzen et  
Eugene Green

29.4. Auditoire Calvin: Concert «Lute –  
Songs» John Elwes et Eugene Ferre

29.4. Rest. Centre sportif, Vernets:  
Concert de Charley Planteurs

30.4. Auditoire Calvin: Concert «Le luth à  
travers l'Europe de la Renaissance» avec  
Paul O'dette

30.4. Grand-Casino: Ballet jazz de  
Montréal

30.4. Halles de l'Île: Concert Swing Time  
Jazz Band

30.4. Victoria-Hall: Concert de Jazz Sonny  
Rollins 5tet

1.5. Grand-Théâtre: Matinée Ensemble  
Messiaën

### Expositions et foires

jusqu'au 31.12. Bibliotheca Bodmeriana,  
Cologny: Exposition commémorative Lord  
Byron (premier mardi du mois 18–20 h,  
jeudi 14–18 h)

jusqu'au 31.5. Musée Barbier-Muller:  
«Hier – aujourd'hui – demain», acquisitions  
récentes

jusqu'au 1.5. Musée d'art et d'histoire:  
Eventails

jusqu'au 24.4. Musée de Carouge:  
Exposition «Recherches réflexives sur  
l'esthétique des médias»

jusqu'au 24.4. Musée Rath: «La voie vers  
l'abstraction», de Mikhaïl Larionov. –  
Sculptures sur métal et dessins de  
Shirazeh Houshiari

jusqu'au 17.4. Musée d'art et d'histoire:  
Exposition «Au temps des franchises  
d'Adhemar Fabri». – A la découverte des  
réserves du Musée – les collections du  
Moyen Age

jusqu'au 3.4. Cabinet des estampes: «Le  
départ des argonautes» et autres estampes  
de Francesco Clemente

12.4.–20.5. Centre de la photographie:  
Photographies espagnoles (six  
photographes de la région de Vigo)

15.-24.4. Palexpo: Salon international des inventions et des techniques nouvelles  
 16.4.-14.5. Maison du Bout-du-Monde: «D'Éclivacances», exposition de photos de vacances  
 21.-24.4. Palexpo: «Expoflore», salon international des nouvelles variétés végétales  
 23.4.-1.5. Château de Dardagny: Exposition de photographies de la commune de Dardagny  
 24.4.-31.12. Bibliotheca Bodmeriana, Cologny: Dante et son temps (premier mardi du mois 18-20 h, jeudi 14-18 h)  
 29.4.-7.5. Salon du vin «Jardins de Noë»

**Fêtes et folklore**

15.-17.4. Parc des Acacias: Fête du Parc (marché, jeux, théâtre, dessins animés)

**Sports**

9.4. Basketball: Finale Coupe Suisse  
 15.-17.4. Onex: Championnat suisse de natation synchronisée  
 30.4., 1.5. Badminton: Tournoi international

**Divers**

20.4.-8.5. Plaine de Plainpalais: Cirque Nock  
 30.4.-1.5. Corsier: Cirque Helvetia

**Glarus**

bis 17.4. Kunsthhaus: Werke von Klaus Born  
 23., 24.4. Zaunplatz: Circus Knie  
 29.4. Kantonsschule: «Der Weg nach Mekka», Schauspiel von Athol Fugard  
 1.5. Landsgemeinde

**Grimentz VS**

3.4. «Recherche des oeufs», ancienne coutume de Pâques pour les enfants

**Grimisuat VS**

10.4. Combat des vaches

**Grosshöchstetten i. E. BE**

1.4. Kirche: Johannes-Passion, von J. S. Bach

**Gstaad BE**

7., 8.4. Ski alpin: FIS-Riesenslalom, Damen  
 10.4. Kirchgemeindehaus: Ländlermusikanten-Treffen

**Haute-Nendaz VS**

3.4. «Course aux oeufs», coutume de Pâques

**Hérémence VS**

3.4. Distribution de pain, vin et fromage, ancienne coutume de Pâques

**Hitzkirch LU**

27.4. Lehrerseminar: Studenten musizieren (Studentenmusik Brig, Seminarmusik und -chor Hitzkirch)

**Interlaken BE**

1.4. Schlosskirche: Passionskonzert des Märkischen Bach-Ensembles  
 6.-10.4. Kursaal: BOA, Berner Oberländer Autoausstellung  
 21.-24.4. Interlakner Volksmusikstage  
 22.4. Stadtkeller Unterseen: «Un im Aernschtfau isch es luschtig», Cabaret Hans Jürg Zingg  
 24.4. Rest. Harder-Minerva: Jazzkonzert Georg Robert/Tom Harrel Quintett

**Ittingen TG**

bis 17.4. Kartause: «Kinder, Kinder», Darstellungen aus fünf Jahrhunderten

**Kandersteg BE**

2.-4.4. Curling: Internationales Osterturnier

**Kreuzlingen TG**

6., 7.4. Gemeindewiese: Circus Knie  
 22.4. Evang. Kirchgemeindehaus: Johannes Kobelt-Quartett  
 22.4. Seminar: «Babyzarr», Tanztheater des Ensembles Movers

**Le Landeron NE**

17.4. Temple: Concert de l'après-midi des chœurs Le Madrigal et petit chœur de Ste-Thérèse. Direction: Réginald Mottet

**Langenthal BE**

21.4. Hotel Bären: Carmina Quartett  
 23.4. Stadttheater: «La Bohème», Oper von Giacomo Puccini  
 24.4. Hotel Bären: Kammermusik von Beethoven und Schumann (nachm.)  
 26.4. Stadttheater: «Die magische Glühlampe», Schauspiel von Woody Allen

**Langnau i. E. BE**

27.4. Maimarkt

**Laufenburg AG**

bis 17.4. Museum Schiff: Ausstellung «Woher – wohin? – Völker – Menschen bei uns»

**Lausanne VD**

**Concerts et théâtres**

10.4. Eglise St-Paul: Concert de l'après-midi Marie-Claire Alain, orgue  
 12.4. Casino de Montbenon: Concert «Lieder du romantisme». Vocalistes et Irwin Gage, piano  
 12.-23.4. La Passerelle: «La danse de mort», pièce de August Strindberg  
 13., 23.4. Théâtre Kléber-Méleau: «Portrait de famille avec clown», avec Dimitri  
 15., 17.4. Eglise St-Laurent: Harald Vogel, clavicorde et orgue historique  
 18.4. Palais de Beaulieu: Staatskapelle Dresden. Direction: Hans Vonk. Soliste: Jean-Claude Penner, piano  
 19.4. Casino de Montbenon: Musique tchèque (instruments à vent et piano)  
 19., 23.4. Théâtre de Vidy: «Salut, Lenny», pièce de Danielle de Boeck  
 20.4. Casino de Montbenon: Concert de l'après-midi Quatuor Carmina  
 20.4. Eglise St-François: Gudrun Ryhming, soprano, Markus Häberling, hautbois, et Hans-Eugen Frischknecht, orgue  
 22.4. Casino de Montbenon: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Tibor Varga  
 22.-24.4. Eglise St-Laurent: «Histoire de la résurrection» de Heinrich Schütz  
 24.4. Temple de Lutry: G. Athanasiades, orgue  
 27.4. Eglise St-François: Guy Bovet, orgue  
 28.4. Institut de Ribaupierre: Anne Chollet, piano  
 29.4. Casino de Montbenon: Danielle Borst, soprano, Philippe Huttenlocher, baryton, et B. Meyer, piano  
 29.4. Dolce Vita: Concert Rock «Der böse Bub Eugen»  
 30.4., 1.5. Eglise St-Paul: Ensemble François le Grand, Genève, et Henri Ledroit, altus

**Expositions et foires**

jusqu'au 29.5. Musée des arts décoratifs: Amish Quilts  
 jusqu'au 22.5. Hermitage: Peintures d'Albert Marquet  
 jusqu'au 15.5. Musée de l'Ancien-Evêché: Images des écoles vaudoises au 19e siècle («tiens-toi droit»)  
 jusqu'au 15.5. Musée de l'Elysée: Photographie de danse depuis 1973 de Lois Greenfield  
 jusqu'au 24.4. Musée des beaux-arts: Oeuvres de Leiko Ikemura  
 jusqu'au 10.4. Collection de l'art brut: Peintures de Giovanni Battista Podestà  
 jusqu'au 10.4. Musée de l'Elysée: Collection Robert Lebeck. – «Un si grand âge» – Bruce Weber  
 jusqu'au 3.4. Musée de l'Elysée: Photographies de Gérald Minkoff  
 12.4.-15.5. Musée de l'Elysée: «L'arc lémanique», photographies. – Photographies de Marc Trivier  
 12.4.-19.6. Musée de l'Elysée: Oeuvres de Dorothea Lange  
 23., 24.4. Palais de Beaulieu: Exposition internationale et bourse aux minéraux et fossils  
 26.-29.4. Palais de Beaulieu: COMPUTER, salon suisse de l'informatique

**Sports**

11.-17.4. Malley: Championnats du monde de curling

**Divers**

8.-17.4. Place de Bellerive: Cirque Nock

**Lauterbrunnen BE**

24.4. Dorffest zum 500. Geburtstag der Kirche Lauterbrunnen

**Lenzburg AG**

14.-17.4. H+G, Schweizer Haus- und Gartenmesse

*Sonnenseiten*



**Ein sicherer Platz...**

zum Ausspannen – sich verwöhnen lassen – baden – sportlich betätigen – gut essen und trinken – angenehm wohnen – unter Palmen träumen – Urlaub machen...

Wir haben nicht nur alle Vorzüge eines \*\*\*\*\* Ferienhotels am Luganersee.

Die niveauvolle Ambiance macht daraus viel mehr.

CH-6922 Morcote  
 Tel. 091/69 10 01

*Wo Sie in guten Händen sind...*



**Lenzerheide GR**

9., 10.4. Scharmoin: Final Swiss Ski-Star Rennen

**Leukerbad VS**

bis 28.4. Kulturzentrum: Gemälde- und Keramikausstellung

**Leysin VD**

1.-3.4. Hockey sur glace: Tournoi international Béard  
 4.4. Temple: Concert du Trio Ambitus (clarinette, violoncelle et piano)  
 7., 8.4. Ski alpin: Course internationale de slalom, messieurs

**Liechtenstein**

4.4. Ski alpin: Internationales Frühlingsslalom (Riesenslalom, Damen und Herren)  
 15.4. TaK, Schaan: Staatskapelle Dresden. Leitung: Hans Vonk. Solist: Jean-Claude Penner, Klavier  
 19., 20.4. TaK, Schaan: «Die zwölf Geschworenen», Schauspiel von Reginald Rose und Horst Budjuhn

**Liestal BL**

bis 17.4. Kantonsmuseum: Wege zum Menschen – Trampelpfade der Evolution  
 30.4.-5.6. Kantonsmuseum: «Vom schöne Buech und sammle...»

**Locarno TI**

fino al 4.4. Castello Visconteo: Esposizione di camelie

**Le Locle NE**

28.4. La Grange: «Odes à ma bouche», par Claude Semal

**Lötschental VS**

4.4. Ferden: Verteilung von Brot, Wein und Käse, alter Osterbrauch

**Lugano TI**

fino al 3.6. Primavera concertistica di Lugano (diversi concerti nel Palazzo congressi)  
 fino al 10.4. Villa Malpensata: Biennale svizzera del gioiello d'arte contemporaneo

**ANTIC'88**

8.-17. April 1988

**13. Internationale Kunst- und Antiquitäten-Messe, Zürich**

Montag bis Freitag geöffnet: 14-21 Uhr  
 Samstag und Sonntag: 11-20 Uhr



**Ausstellungsgelände Züspa Zürich**

# Un but d'excursion idéal!



Profitez de l'abonnement régional  
de vacances  
Montreux-Vevy Fr. 92.—

Renseignements, informations:  
Groupe MOB 021 964 55 11

1.4. Cattedrale San Lorenzo: Passione secondo Giovanni, di J. S. Bach  
3.-17.4. Palazzo congressi: Biennale dell'artigianato del Ticino  
4.4. Chiesa evang.: Eberhard Popp, organo  
8.4. Palazzo congressi: Concerto dell'orchestra a fiati dei giovani  
8.-10.4. Ex RSI, Cassarate: «Il giardino delle delizie», spettacolo del teatro Paravento  
9.4. Palazzo congressi: Concerto di Jazz tradizionale  
10.4. Corsa in salita (valevole per i campionati svizzeri)  
13.4. Palazzo congressi: Patricia Pagny  
15.4. Ex RSI, Cassarate: Concerto Rock gruppo Taboo  
15.-24.4. Cassarate: PRIMEXPO, esposizione primaverile di sport e tempo libero  
16.4. Torneo internazionale di bridge  
16.4. Palazzo congressi: Cabaret della Svizzera italiana  
17.4. Maratona del San Salvatore (gran premio della città)  
19.4.-23.5. Villa Malpensata: Esposizione della collezione Silzer (ceramica europea)  
22.4. Radio-Studio, Besso: Concerto jazz Bobby Watson Sextet  
26.4. Palazzo congressi: Concerto-spettacolo del gruppo Up with people  
29.4.-1.5. Ex RSI, Cassarate: «Dialoghi col sonno», spettacolo del Teatro Intimo

## Lützelflüh i. E. BE

23.4.-21.5. Kulturmühle: «Puschlav», Ausstellung von Kunsthandwerk und Fotografien  
Luzern  
bis 30.6. Gletschergarten: «Tiere der Eiszeit» (Mammut, Höhlenbär, Moschus, Rentier u. a.)  
bis 12.6. Natur-Museum: Alpenflora - Anpassung an erschwerte Lebensbedingungen

bis 29.5. Kunstmuseum: «blow-up» - Zeitgeschichte (Grossfotoarbeiten)  
bis 8.5. Kunstmuseum: Plastiken und Zeichnungen von Not Vital  
1.4. Lukaskirche: Lukas-Passion, von G. F. Telemann (Nachmittagskonzert Singkreis Lukas)  
8.-10.4. Allmend: Internationale Waffenbörse  
21.4. Kunsthaus: Staatskapelle Dresden. Leitung: Hans Vonk. Solist: Jean-Claude Penneret, Klavier  
22.4.-29.5. Kunstmuseum: Werke von Herbert Kaufmann  
26.4. Lukaskirche: Orchesterkonzert Ensemble 415 Genf. Leitung: Chiara Banchini  
30.4. Kunst- und Kongresshaus: Europäischer Wettbewerb für Blaskapellen

## Mariastein SO

24.4. Klosterkirche: Nachmittagskonzert Regio-Chor Binningen und Capella instrumentalis. Leitung: Thüning Bräm. Vokalsolisten

## Martigny VS

jusqu'au 26.6. Fondation Pierre Gianadda: Exposition «Trésors du Musée de Sao Paulo», de Raphaël à Corot (1ère partie)  
jusqu'au 17.4. Manoir de la Ville: Neuf artistes - une galerie (peinture et sculpture)  
29.4. Fondation Pierre Gianadda: Camerata Berne. Direction: Thomas Furi. Solistes: Philippe Zahnd, piano, et Gerard Schlotz, clarinette  
1.5. Fête Bas-Vallaisanne de chant

## Mendrisio TI

1.4. Processione della settimana santa  
4.4. Chiesa San Giovanni: Alberto Ponce, chitarra  
6.4. Chiesa San Giovanni: Hopkinson Smith, chitarra barocca e vihuela

## Montreux VD

5.-9.4. Rencontres chorales internationales

## Morges VD

jusqu'au 10.4. Musée Alexis Forel: Exposition «L'eau-forte et ses richesses»  
13., 21., 23., 27., 29.4. Théâtre de Beausobre: «Steps», festival international suisse de danse  
22.4. Théâtre de Beausobre: Concert de Jazz Maurane  
30.4. Théâtre de Beausobre: Ensemble vocal de Lausanne. Direction: Michel Corboz  
30.4., 1.5. Théâtre de Beausobre: Giron choral de la Morges (Ensemble vocal de Lausanne et 500 chanteurs)  
1.5. Eglise cath.: Yves Rechsteiner, orgue

## Moudon VD

4.-6.4. «Brandons», fête carnavalesque

## Moutier BE

8.4. Foire aux cramais  
1.5. Collégiale St-Germain: Concert de l'après-midi Camerata Berne. Direction: Thomas Furi. Solistes: Philippe Zahnd, piano, et Gerard Schlotz, clarinette

## Münster VS

3.4. Hôtel Croix d'or et poste: H. G. Büchel, Barockvioline (Musik des 17. und 18. Jh.)  
5.4. Altes Schulhaus: H. Grossenbeck und H. G. Büchel, historische Blas-, Zupf- und Saiteninstrumente

## Münsterlingen TG

1.5. Klosterkirche: Heinrich Schiff, Violoncello

## Muri AG

9., 10.4. Schiessen: Schweizermeisterschaften Luftpistole

## Murten FR

bis 4.4. Historisches Museum: Lithophanien, ein fast vergessenes Kunsthandwerk des 19. Jh.  
19.4. Löwenberg: Longstreet Jazz Band

## Näfels GL

7.4. Näfelfer Fahrt, alter Brauch  
23.4.-1.5. GEMA, Südostschweizerische Gewerbe-, Maschinen- und Agrarausstellung  
30.4. Behindertensport: Schweizermeisterschaft Torball

## Naters VS

30.4. Rest. Simpon: Rock-Konzert «Der böse Bub Eugen»

## Neuchâtel

### Concerts et théâtres

10.4. Musée d'art et d'histoire: Michala Petri, flûte à bec, et Hanne Petri, clavecin  
15.4. Theatre: Angélique Ionatos, chanteuse  
17.4. Musée d'art et d'histoire: Concert de l'après-midi «Lieder du romantisme». Vocalistes et Irwin Gage, piano  
17.4. Temple du Bas: Orchestre symphonique de Suisse des Jeunes. Direction: Andreas Delfs. Solistes  
21.4. Salle des spectacles, Boudry: «Le vison voyageur», pièce de théâtre  
21.4. Salle de musique des Fausses Brayes: Concert de l'après-midi Ensemble Les Nations  
24.4. Temple du Bas: Concert de l'après-midi Orchestre symphonique neuchâtelois. Direction: Theo Loosli. Soliste: Maria Tipo, piano  
29.4. Temple du Bas: Concert de la musique militaire de Neuchâtel  
1.5. Temple du Bas: Concert de musique sacrée. Direction: François Pantillon. Solistes vocaux

### Expositions et foires

jusqu'au 10.4. Musée d'histoire naturelle: «Mieux voir pour comprendre», exposition de photographies  
jusqu'au 10.4. Musée d'art et d'histoire: Sculptures textiles de Pierrette Gonseth-Favre  
8.-10.4. Foire d'antiquité et de brocante  
14.-17.4. Littoral: Expo-Loisirs  
16.4.-19.5. Musée d'art et d'histoire: Peintures de Paul Froidevaux

### Divers

1.-4.4. Place Port: Cirque Nock

## Nyon VD

jusqu'au 30.4.89 Musée du Léman: Exposition «Le Léman et les beaux arts»  
jusqu'au 24.4. Château: Exposition «Autour de l'oeuf décoré»

13.-17.4. Collège: «La chauve-souris», théâtre en anglais  
21.4. Colombière: Claire Adlen, violon, et Emilia Salvo, piano  
28.4. Salle communale: Laurence Kayeleh, violon, et Stéphane Leach, piano  
29.4.-1.5. Giron des musiques de la Côte

## Oberiberg SZ

4.4. Final «Wär schlat dä Bescht?», Volksskirennen

## Olten SO

bis 8.5. Kunstmuseum: Cuno Amiet - die Sammlung E. G.  
19.4.-8.5. Stadthaus: Wanderausstellung «125 Jahre Schweizer Alpen-Club»  
22.4.-1.5. Stadthaus: Photoausstellung «AARSO»  
26.4. Stadttheater: «Gasparone», Operette von Karl Millöcker  
27.4. Stadttheater: Radio-Sinfonieorchester Basel. Leitung: Jost Meier. Solist: Jörg Capirone, Klarinette

## Payerne VD

4.4. Grand Prix Motocross (500 cc)

## Porrentruy JU

22.4. Salle de l'Inter: «Mamma», pièce de Sara Barberis

## Rapperswil SG

bis 4.10. Haus Pfauen: Werke von F.Ch.C. Fuchs

## Richterswil ZH

23.4. Ref. Kirche: Amati-Quartett, Alphons Bösch, Kontrabass, und Hansjürg Leuter, Orgel

## Riederalp VS

9.4. Plausch-Strassenrennen mit Weltcup-Abfahrern

## Rigi SZ

3.4. First: Ostereiersuchen

## Romainmôtier VD

1.4. Abbatiale: Passion selon St-Jean, de J. S. Bach

## Romont FR

bis 29.5. Musée du vitrail: Vitraux héraldiques fribourgeois et collection de Montenach

## Rorschach SG

16.4. Ostschweizerisches Blasmusik-Konzert

## St-Aubin NE

27.-30.4. Tarentule: Catherine Zarcate, chanteuse

## St-Maurice VS

jusqu'au 20.5. Musée militaire: Le général Dufour et la fortification de St-Maurice  
14.4. Collège: Elisa Monte Dance Company  
17.4. Salle de l'Aiglon: Concert de l'Orchestre d'Aigle

## St. Gallen

bis 21.5. Kunstmuseum: Ausstellung «Who's afraid of red, yellow and blue»  
bis 1.5. Katharinen: «Eine Reise in die Levante 1832-1835», Werke von Johann Jakob Wolfensberger  
8.-10.4. Tennis: Davis-Cup, Weltgruppe, 2. Runde (Schweiz-Mexiko-Australien)  
8.-17.4. Olma: OFFA, Ostschweizer Frühlings- und Freizeit-Ausstellung  
15.-20.4. Spelertiniplatz: Circus Knie  
23., 24.4. Künstlerbörse der Kleintheater  
24.4. Tonhalle: Buffalo Philharmonic Orchestra. Leitung: Semyon Bychkov. Solist: Gidon Kremer, Violine  
26.4. Kellerbühne: Premiere «Ogodei», Cabaret Kaspar Fischer  
27.4. Tonhalle: Bartok-Quartett

## St. Moritz GR

2.4. Evang. Dorfkirche: Osterkonzert Hansjürg Stalder, Orgel  
4.4. Gala-Eisschaulaufen  
9., 10.4. Eisstock: Internationales Frühjahrsturnier  
10.4. Laudinella: Schlusskonzert des Sologangskurses  
10.-16.4. Ski-Tennis-Weltmeisterschaften  
15.4. Laudinella: Schlusskonzert des Ateliers für Chorleiter und -sänger  
17.4. Laudinella: Konzert des Tschechischen Männerchors

## Saas-Fee VS

15.-17.4. Ski alpin: Mittelallalin-Volksabfahrten

## Saignelégier JU

23., 24.4. Concours «Médaille d'or de la chanson»

**Samedan GR**  
2.4. Gemeindefest: «Maria Magdalena», Schauspiel

**Sargans SG**  
11.4. RSA-Hall: Rock-Konzert Krokus+Ted Nugent  
11., 12.4. Marktplatz: Circus Knie

**Sarnen OW**  
24.4. Landsgemeinde

**Savièse VS**  
3.4. Distribution de pain, vin et fromage, ancienne coutume de Pâques

**Schaffhausen**  
bis 14.4. Curlinghalle KSS: Wanderausstellung «125 Jahre Schweizer Alpen-Club»  
15.4. Stadttheater: Stadtorchester Winterthur. Leitung: Claus Cornell. Solistin: Inga-Lisa Jansen, Harfe  
22.4. Theater im Fass: «In seinem Garten liebt Don Perlimpin Belisa», Schauspiel von F. G. Lorca  
22.4. Domino: Rock-Konzert «Der böse Bub Eugen»

**Schwyz**  
bis 10.4. Ausstellung «Kunstszene»  
4.4. Ibach: Frühjahrs-Schwinget

**Sembrancher VS**  
3.4. Distribution de pain, vin et fromage, ancienne coutume de Paques

**Sierre VS**  
jusqu'au 17.4. Château de Villa: Peintures de Jeannette Antille  
4.4. Hôtel-de-Ville: Concert de Pâques de l'Ensemble La Géronde

**Sils i. E. GR**  
4.4. Osterkonzert Duo Flautarpa (Flöte und Harfe)

**Sion VS**  
jusqu'au 29.5. Musée des beaux-arts: «Le coin – the corner – die Ecke», sculpture, installation, peinture, projection ...  
8.–25.4. Maison de la Treille: Peintures de Maurice Lorenz  
14.4. Théâtre de Valère: Alexandre Rodrigues, guitare  
16.4. Petitthéâtre: Concert Kenny Moore Blues  
16.4. Salle de la Matze: Concert Dominique Savioz

20.4. Théâtre de Valère: Chii Sako – solo de Carlotta Ikeda  
27.4. Théâtre de Valère: Les Cambridge Buskers (musique pour flûte et accordéon)  
28.4.–8.5. «Sion-Expo», foire de printemps

**Sissach BL**  
18.4. Schloss Ebenrain: Carmina Quartett

**Solothurn**  
bis 30.4.ca. Kunstmuseum: «Von Josef Müller gesammelt», Ausstellung zum 100. Geburtstag des Sammlers  
bis 10.4. Kunstmuseum: «Le congrès de cuillers», 45 Löffel aus verschiedenen Kulturen  
bis 24.4. Kunstmuseum: Rolf Roth zum 100. Geburtstag  
9.4. Genossenschaft Kreuz: Rock-Konzert «Der böse Bub Eugen»  
9.4.–29.5. Kunstmuseum: Zeichnungen von Dieter Roth  
22.4.–31.12. Kunstmuseum: Präkolumbische Kunst

**Sörenberg LU**  
10.4. Ski nordisch: Nationaler Frühjahrsrennlauf auf Salwideli

**Spreitenbach AG**  
29.4. Turnhalle: «Das Ende der Welt mit anschließender Diskussion», Stück von Arthur Kopit

**Stäfa ZH**  
5.–22.4. Kulturkarussell: Bilder von Cornelia Baumann (Farbspiele, Schichtungen, Gedankenräume)  
10.4. Kulturkarussell: Doppelkonzert Gruppen Nordland und The Needles  
15.4. Kulturkarussell: La Lupa, Sängerin (ein Spaziergang von den 20er zu den 50er Jahren)  
22.4. Kulturkarussell: Irene Schweizer, Piano, und Louis Moholo, Percussion  
29.4. Kulturkarussell: «Nachtgespräch mit Fidel», politisches Dialogdrama  
30.4. Kulturkarussell: Zentralamerikafest Ensemble The Magnetics (Reggae) und Manioc-Ka

**Stans NW**  
24.4. Landsgemeinde

**Steckborn TG**  
1.5. Thurgauer Kantonal-Schwingfest  
**Sumiswald i. E. BE**  
30.4. 1.5. Schonegg-Chilbi: Jodlerchilbi mit Schwinget

**Thalwil ZH**  
24.4. Kirche: Kammerorchester Thalwil. Leitung: Howard Griffiths. Solisten

**Thun BE**  
2.4. Thuner Floh- und Hobbymarkt  
5.–10.4. Circus Royal  
8.4. Café Mocca: Rock-Konzert «Der böse Bube Eugen»  
13.4. Stadtkirche: Orchestre de chambre romand und Orpheus-Chor Bern. Leitung: Andreas Apostolou, Vokalsolisten  
21.4.–5.6. Kunstmuseum: Ausstellung «Heimspiel» (R. Camenisch, H. W. Graf, R. Guggisberg, W. von Gunten, Ch. Helmle, J. Jenzer, P. Le Grand, P. Willen)

22.4.–1.5. Brahmsquai: Ausstellung der prämierten Schweizerplakate 1987  
23.4. Schadausaal: «Eugens Gedanken und Erlebnisse», Komödie von Neil Simon  
28.4. Schadausaal: Mad Dodo, Clownfrau und Komikerin

29.4. Schadausaal: «Mit den besten Empfehlungen», Dialekt-Komödie nach Hans Schubert  
30.4. Stadtkirche: «Judas Makkabäus», Oratorium von G. F. Händel

**La Tour-de-Peilz VD**  
22.4. Salle des Remparts: «La flûte enchantée», théâtre de marionnettes d'après l'opéra de W. A. Mozart  
23.4. Salle des Remparts: «Le barbier de Séville», théâtre de marionnettes selon l'opéra de G. Rossini  
28.4. Théâtre du Château: «L'assemblée des femmes», pièce de théâtre

**Triengen LU**  
16., 17.4. Aviatik: Internationaler Fallschirm-Wettbewerb (Zielspringen)

**Trogen AR**  
24.4. Landsgemeinde

**Twann BE**  
30.4.–29.5. Rebhaus Wingreis: Ausstellung «Landschaften von Samuel Melcher»

**Uster ZH**  
6.4. Ref. Kirche: Nachmittagskonzert Chorensemble Cantalea. Leitung: Thomas Tschuur. Instrumentalsolisten  
17.4. Stadthofsaal: Zürcher Kammerorchester

**Val-de-Ruz NE**  
jusqu'au 17.4. Château et Musée de Valangin: Exposition de documents photographiques «Le Val-de-Ruz vers 1900»  
20.4.–1.5. Château et Musée de Valangin: Exposition itinérante sur le monde rural  
24.4. Château et Musée de Valangin: Démonstration des dentellières aux fuseaux

**Verscio TI**  
1., 2., 6., 12.4. Teatro: «Portrait de famille», clown Dimitri  
5.4. Teatro: «I Cantimanchi», canzoni popolari del sud  
7.4. Teatro: Mad Dodo in «due donne e un contrabbasso», spettacolo musicale umoristico  
8.4. Teatro: Anke Gerkens, chitarra classica  
9.4. Teatro: «Chequespiriamo», cabaret della Svizzera italiana  
13.4. Teatro: «La nuit avec Ophélie», spettacolo per un'attrice di Vladimir Holan  
14.4. Teatro: «Senza Parole», con Jeanpico  
15.–17.4. Teatro: Festival teatrale TASI (spettacoli anche a Locarno e Ascona)  
19.4. Teatro: «Silence en coulisses», di David Bauhofer  
21.4. Teatro: «Nachtgespräch mit Fidel», dramma dialogato politico  
23.4. Teatro: «Paresseux vertiges», di Philippe Saire  
26., 27.4. Teatro: «La danse des poules», di Abel & Gordon  
28., 30.4. Teatro: Dimitri Clown

**Vevay VD**  
10.4. Casino: Orchestre symphonique de Suisse des Jeunes. Direction: Andreas Delfs. Solistes

**Visp VS**  
15.–20.4. VIFRA, Visper Frühjahresausstellung

**Vollèges VS**  
24.4. Combats des vaches

**Wädenswil ZH**  
8.4. Jazzkonzert Porridge Brass Band

**Wangen a. d. Aare BE**  
30.4. Theater: «Kennen Sie die Milchstrasse?», Komödie von Karl Wittlinger

**Warth TG**  
siehe unter Ittingen

**Wasen i. E. BE**  
17.4. Kirche: Hans Stettler, Alphorn, und Jürg Neuenchwander, Orgel

**Wasterkingen ZH**  
23.4. Gemeindefest: Ländlermusikanten-Treffen

**Wattwil SG**  
25., 26.4. Schomatten: Circus Knie

**Weggis LU**  
17.4. Kath. Pfarrkirche: Nachmittagskonzert Ezechiele Podavini, Orgel

**Weinfelden TG**  
21., 22.4. Brauerei: Circus Knie

**Wetzikon ZH**  
9., 10.4. Karate: Schweizermeisterschaften, Kumite  
22.4. Kantonsschule: Männerchor Josef Bohuslav Förster. Leitung: Petr Fiala. Solisten: Vladimir Chmelo, Bariton, und Vratislav Belsky, Orgel und Harmonium  
27.4. Kantonsschule: «Babyzarr», Tanztheater der Gruppe Movers

**Winterthur ZH**  
bis 8.5. Kunstmuseum: Arbeiten auf Papier von Lucebert  
bis 30.4. Technorama: «Sotheby's im Technorama», classic Cars der dreissig Jahre  
bis 24.4. Naturwissenschaftliche Sammlung: Ausstellung «Vom Torfhund bis zum heutigen Rassehund»

bis 16.4. Technorama: Zeichnungen und Serigraphien von Jals  
bis 5.4. Teuchelweiher: Circus Knie  
bis 4.4. Kunstmuseum: Hans von Marées und die Moderne in Deutschland  
7.4. Stadtkirche: Johannespassion, von J. S. Bach (nachm.)  
9., 10.4. Tischtennis: Internationales Turnier  
12.4. Stadtkirche: Stadtorchester Winterthur. Leitung: Peter Neumann. Solist: Bernhard Haas, Orgel  
12.4.–12.6. Gewerbemuseum: Orgeln in der Schweiz  
16.4. Stadthaus: Stadtorchester Winterthur. Leitung: Klaus Cornell. Solistin: Inga-Lisa Jansen, Harfe  
20.4. Stadthaus: Stadtorchester Winterthur. Leitung: Andreas Delfs. Solist: Heinrich Keller, Flöte  
24.4.–29.5. Kunstmuseum: Zürich-Land-Künstler  
25.4. Konservatorium: Ensemble 415 Genève. Leitung: Chiara Banchini  
29., 30.4. Kunstturnen: Internationaler Länderkampf Schweiz-DDR-Ungarn (Herren)  
30.4. Kirchengemeindehaus Liebestr.: Stadtorchester Winterthur. Leitung: Peter Eidenbenz. Solistin: Alice Jucker-Baumann, Orgel

**Yverdon-les-Bains VD**  
6.4. Place des fêtes: Cirque Nock  
18.4. Théâtre municipal: «La flûte enchantée», théâtre de marionnettes d'après l'opéra de W. A. Mozart  
28.4. Théâtre de l'Echandole: The Cambridge Buskers (musique pour flûte et accordéon)  
30.4. Temple: Orchestre symphonique suisse de Jeunes. Direction: Andreas Delfs. Solistes

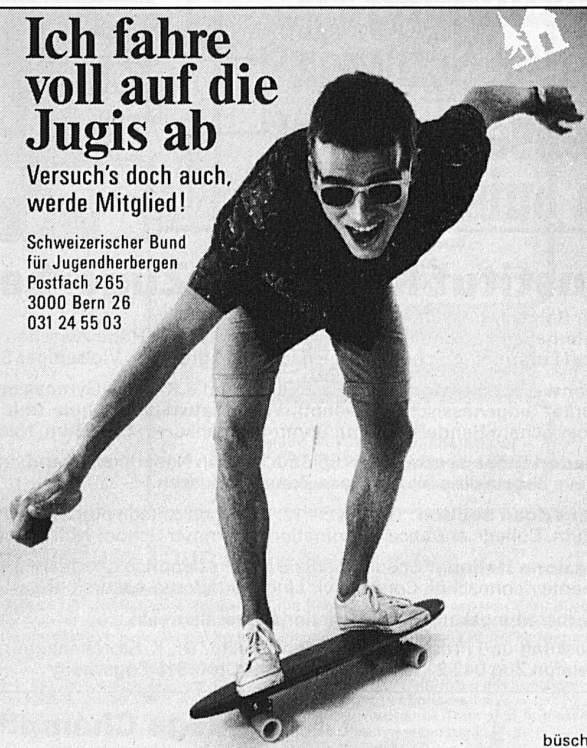
**Zermatt VS**  
5.4. Alexander-Seiler-Saal: Marc Laforet, Klavier

**Zofingen AG**  
4.4. Ostermarkt  
5.4. Gemeindefest: Michael Schumacher, Klavier

## Ich fahre voll auf die Jugis ab

Versuch's doch auch, werde Mitglied!

Schweizerischer Bund für Jugendherbergen  
Postfach 265  
3000 Bern 26  
031 24 55 03



büsch

Also gut. Schickt mir Eure Information. Unverbindlich. RS-A1

Name	Vorname
Strasse	
PLZ	Ort
	Kt.

9.4.–1.5. Kleine Bühne: Werke von Claudio Moser, Marianne Geiger und Urs Aeschbach  
 9.4.–1.5. Altes Schützenhaus: Ausstellung «Japanische Holzschnitte»  
 10.4. Stadtkirche: Petite Messe solennelle, von G. Rossini (nachm.)  
 11.–23.4. Internationale Meisterkurse Musik (mit Konzerten)  
 17.4. Mehrzweckhalle: Konzert Herbert Grönemeyer  
 22.4. Kleine Bühne: «Die Ausbrecher – la notte del 15 febbraio», Stück von Enzo Scanzi  
 23.4. Mehrzweckhalle: Schweizer Rock-Konzert  
 29.4. Stadtkirche: Thomas Vögeli, Orgel

**Zug**  
 bis 28.8. Museum in der Burg: Ausstellung «Die Schreiftafeln des Karl des Grossen»  
 bis 4.4. Kunsthaus: Werke von Louis Soutter  
 17.4.–5.6. Kunsthaus: Graphiken, Gemälde, Illustrationen und Zeichnungen von Alex Stocker  
 21.4. Theater-Casino: «Die Zauberflöte», Marionettentheater nach der Oper von W. A. Mozart  
 24.4. Zuger Kantonal-Schwingfest

**Zuoz GR**  
 3.4. Kirche San Luzi: Orgelkonzert zu Ostern

**Zürich**  
**Konzerte und Theater**  
 bis April Bernhard-Theater: «Schellen-Ursli», Theaterstück für die Kinder (Mi- und Sa-Nachm.)  
 bis 16.4. Theater Heddy Maria Wettstein: «Ganze Tage in den Bäumen», Schauspiel von Marguerite Duras  
 bis 10.4. Bernhard-Theater: «Die Million im Ehebett», Dialekt-Lustspiel von Harvey Wilks

1.4. Grossmünster: Konzert «Passionsbericht des Matthäus», von Ernst Pepping (nachm.)  
 4.4. Volkshaus: Rock-Konzert Krokus+Ted Nugent  
 6.4. Grossmünster: Hans Vollenweider, Orgel  
 6.4.–7.5. Kirchgemeindehaus Neumünster: «Amphitryon», Komödie von Peter Hacks (Di bis Sa)  
 7.4. Tonhalle: Streichsextett Zürich  
 8.4. Tonhalle: Tonhalle-Orchester. Leitung: Claus Peter Flor. Solist: Dmitri Sitkovetsky, Violine  
 9., 10.4. Hallenstadion: Festival of Country Music  
 11.4. Bernhard-Theater: Margot Werner, Lieder und Chansons  
 12.4.–1.5. Bernhard-Theater: «Fünf im Doppelzimmer», Dialekt-Lustspiel von Dave Freeman  
 13.4. Grossmünster: Heidi Emmert, Orgel  
 16.4. Hallenstadion: Konzert Supertramp  
 16.4. Volkshaus: Konzert Meat Loaf  
 17.4. Tonhalle: Kammermusikmatinee (Streichquartett und Klavier)  
 20.4. Tonhalle: Tonhalle-Orchester. Leitung: Claus Peter Flor. Solist: Peter Aronsky, Klavier  
 21.4. Tonhalle: Buffalo Philharmonic Orchestra. Leitung: Semyon Bychkov. Solist: Gidon Kremer, Violine  
 22.4. Volkshaus: Rock-Konzert John Mayall and his bluesbreakers  
 23.4. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Joseph Anton Swensen, Violine  
 26.4. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten  
 27.4. Grossmünster: Rudolf Scheidegger, Orgel  
 27.4. Kirche St. Peter: Ensemble 415 Genève. Leitung: Chiara Banchini



Museen  
Musées



Edouard Manet, «Au café», 1878

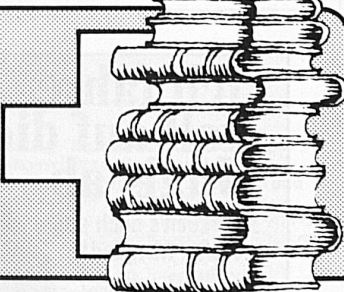
**Sammlung Oskar Reinhart**

«Am Römerholz»  
 Haldenstrasse 95  
 8400 Winterthur  
 Tel. 052 23 41 21

geöffnet  
 täglich 10 bis 16 Uhr,  
 Montag geschlossen

Ehemalige Privatsammlung von Dr. h.c. Oskar Reinhart, die als Schenkung an die Eidgenossenschaft seit 1970 öffentlich zugänglich ist.  
 Alte Meister (Cranach, Bruegel, Grünewald, Holbein u. a.), französische Malerei von Poussin, Corot, Daumier bis Cézanne.

# Ausbildung in der Schweiz L'enseignement en Suisse



## Institut Montana, Zugerberg

für Söhne ab 10 Jahren  
 Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich und Luzern. Vier Schülerheime nach Altersgruppen. Vielseitiger Sport.

**Schweizer Sektion:** Primarschule (5. und 6. Klasse), Gymnasium (Maturität eidgenössisch anerkannt), Wirtschaftsdiploomschule (mit eidgenössischem Handeldiplom). Sommerferienkurse: Sprachen, Nachhilfe.

**Niederlandse sectie:** vwo-diploma's ook in Nederland erkend; intensieve begeleiding bij huiswerk. Zomercursussen.

**American Section:** Grades 5–12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School with excursions.

**Sezione italiana:** Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legale-mente riconosciuti. Corsi estivi: Lingue moderne, escursioni.

Vorbereitungskurse für International Baccalaureate.  
 Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. K. Storchenegger  
 Telefon Zug 042 21 17 22. Postadresse: CH - 6316 Zugerberg

30.4. Fraumünster: Camerata Bern. Leitung: Thomas Furi. Solisten: Philippe Zahnd, Klavier, und Gerard Schlotz, Klarinette  
 7.5. Landesmuseum: Matinee «Stücke aus Orgelschulen des 17.–19. Jh.»  
 1.5. Tonhalle: Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchester. Leitung: Andreas Delfs. Solisten  
 1.5. Tonhalle: Murray Perahia, Klavier

**Ausstellungen und Messen**  
 bis Okt. Haus am Kiel: Bali – Insel der Götter  
 bis 28.8. Zoologisches Museum: Sonderausstellung «Waschbär und Marderhund – die Problematik der Einbergierung von Säugetieren»  
 bis 30.6. Kulturama: Idole – Frauenstatuetten seit den Anfängen der Kunst  
 bis 23.5. Kunsthaus: Die Zeit der Aufklärung und Romantik (Werke von Gessner bis Turner). – Hommage an Man Ray, Photographien, Objekte und Filme  
 bis 21.5. Haus «Zum Rech»: Zürich aus dem Ballon gesehen – Photographien von Kapitän Spelterini 1895–1912  
 bis 30.4. Graphik-Sammlung ETH: Dürer – Passions-Zyklen, «Marienleben», «Apokalypse», Hauptblätter aus dem graphischen Werk  
 bis 24.4. Kunsthaus: «Triumph und Tod des Helden», europäische Historienmalerei von Rubens bis Manet  
 bis 24.4. Wohnmuseum: Kartenspiele  
 bis 10.4. Mühlerama, Tiefenbrunnen: Ausstellung «Ostern von gestern»  
 bis 9.4. Zentralbibliothek: Emanuel Swedenborg – Naturforscher und Seher  
 bis 4.4. Kunsthaus: Das Tessin und seine Photographen  
 bis 2.4. Theatersaal Rigiblick: Bilder- und Skulpturen-Ausstellung  
 6.–10.4. Züsä: Schweizerische Seniorenmesse

12.–15.4. Züsä: SICHERHEIT, internationale Fachmesse für Sicherheit  
 16.4.–15.5. Museum Bellerive: Haute-Chaussure 1927–1960  
 19.4.–8.5. Museum für Gestaltung: Abschluss- und Diplomarbeiten der Schulen für Gestaltung  
 20.4.–5.6. Museum für Gestaltung: Ausstellung «z.B. Schuhe»  
 23.4.–1.5. Züsä: ANTIC internationale Kunst- und Antiquitätenmesse  
 24.4. Volkshaus: Zürcher Papier-Börse

**Feste und Folklore**  
 17., 18.4. «Sechseläuten», Zürcher Frühlingfest  
**Sport**  
 16., 17.4. Squash: Schweizer Einzelmeisterschaften  
 24.4. Internationaler Züri-Marathon  
**Diverse**  
 27.4.–26.5. Sechseläutenplatz: Circus Knie

**Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros**

**Prière de demander les listes complètes des manifestations ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux**



**Veranstaltungshinweise können auch über Teletext abgerufen werden**

**On peut également obtenir des renseignements concernant les manifestations par le Télétex**



## Collège Champittet

Internat für Knaben  
 Externat für Knaben + Mädchen  
 Höhere Schule mit Vorbereitung auf die eidgenössische Matura.  
**Französischkurse für Deutsch-sprechende.**  
 Kursbeginn: April und September.  
 1009 Pully-Lausanne, Tel. 021 28 66 44 – 021 28 00 88